

## Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:4

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                                                                                                                                         |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Przybywszy zaś do Jeruzalem zostali przyjęci przez zgromadzenie i wysłanników i starszych oznajmili zarówno ile Bóg uczynił z nimi                                            |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | A gdy przybyli do Jerozolimy, zostali przyjęci przez zgromadzenie* oraz przez apostołów i przezbiterów, i opowiedzieli o wszystkim, czego tylko Bóg przez nich dokonał.**1)2) |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | Przybywszy zaś do Jeruzalem, zostali przyjęci przez (społeczność) wywołanych i wysłanników, i starszych. Oznajmili, jakie Bóg uczynił z nimi.                                 |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | Przybywszy zaś do Jeruzalem zostali przyjęci przez zgromadzenie i wysłanników i starszych oznajmili zarówno ile Bóg uczynił z nimi                                            |

---

1) <x>510 21:17</x>

2) <x>510 14:27</x>; <x>510 15:12</x>; <x>510 21:19</x>